



SANTA ROSA
FRENCH-AMERICAN
CHARTER SCHOOL

Comité Consejero para Aprendices de Inglés (ELAC)

Minutas de la Junta de ELAC del 17 de Septiembre de 2020, 6 pm.

(Join Zoom Meeting:

<https://us02web.zoom.us/j/85713530914?pwd=UW5aOWFqTjZEBFcwaTZJL2NIU0g0Zz09>

Meeting ID: 857 1353 0914. Passcode: 3rXjwC))

ELAC temas requeridos	ELAC temas requeridos
<u>Desarrollo del plan escolar con fondos para soportar a los aprendices de inglés (SPSA)/</u> <u>Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas o LCAP (por sus siglas en inglés)</u>	Dirigir la evaluación de las necesidades de cada escuela
<u>Programas y Servicios a los aprendices de Inglés</u>	Concientizar a los padres de la importancia de la asistencia escolar
	Administración del Censo Anual de Idiomas Censos R30

- **Bienvenidas e introducciones.** La junta se inició a las 6 pm con las siguientes personas: la directora de la escuela, la Sra. Evelyn Anderson, la Sra. Maria Arango, Presidente de ELAC y mamá de Jacobo y Mateo Esquivel en 6to grado, Angelica Ramon, mamá de Samiel Castillo en pre kinder, Juan y Romelia Rodriguez, padres de Manuel Rodriguez en 6to grado, Maryline Burgey, mamá de Andy Burgey en 6to grado y de Nina Burgey en Kinder, Neil Monnens, padre de Mia Monnens en 3er grado, Alexandra Zandvliet, mama de Camille Zandvliet, en 3rd grado, y Liliberto Quintero, Facilitador de Compromiso Familiar de la escuela Franco Americana de Santa Rosa.
- **Elección o confirmación de los representantes al Comité Asesor del Distrito para los Aprendices del Inglés (DELAC).** Compartir con los asistentes el calendario de juntas de DELAC para el curso escolar 2020-2021.

- **Repasar el papel de los oficiales de ELAC. Elegir oficiales, si se necesitan. Entrenamiento a los miembros de ELAC acerca de sus responsabilidades.**

En relación con los dos temas anteriores de la agenda, La Sra. Anderson explicó a los asistentes que este año no necesitaremos elegir miembros, que los asistentes pueden ofrecerse para ciertas responsabilidades, las cuales pueden ser también compartidas. Todos son parte del comité y pueden asumir cualquier rol si así lo desean. Durante las juntas de ELAC, nominamos a los presentes, votamos y decimos este es nuestro comité. Lo que sí se necesita es tener a alguien que se comprometa a representar a la escuela en las juntas de DELAC. Hasta ahora, la Sra. Maria Arango ha venido representando a la escuela en las juntas de DELAC y podría seguir haciendo en las próximas, pero también invita a las otras personas a participar y unirse a ella.

En relación con el calendario de las juntas de DELAC para este curso escolar, Liliberto Quintero estará enviando a los miembros de ELAC vía correo electrónico, el calendario de las juntas, así como los recordatorios a medida que las fechas se vayan acercando. Dicho calendario se adjunta de igual modo a estas minutas.

- **Entrega del calendario tentativo de reuniones de ELAC:**
<https://docs.google.com/document/d/1rEX3nersOue0qFK1YOe9a580gBjiGldVpjTuCY8tCOc/edit#>

- **Lectura y aprobación por los asistentes de las Minutas de la reunión previa de ELAC del 19 de mayo de 2020.**

Debido a la baja asistencia a esta junta, así como a la no asistencia de los que estuvieron presentes en la del 19 de mayo de 2020, las minutas de ELAC de esa fecha, no pudieron ser aprobadas.

- ***Discutir el Plan Escolar y los servicios complementarios para los Aprendices de Inglés (tutorías después de la escuela, laboratorios de computadoras, etc.)”***
- ***Revisar los servicios para el desarrollo de la lengua inglesa (ELD) y las materias académicas. Discusión del programa de aprendices de la lengua inglesa (EL)”***
- **Plan de Continuidad de aprendizaje (Learning Continuity Plan).**

La Sra. Anderson cubrió los tres temas señalados anteriormente, porque están todos conectados entre sí. En tal sentido, mencionó que con el aprendizaje a distancia, el tiempo es muy limitado y que para proveer servicios a los aprendices de inglés deben de trabajar en la franja horaria de 1:20 a 2:30 pm. Adicionalmente, el Estado de California se ha dado cuenta de que con el aprendizaje a distancia, y el confinamiento ha habido una pérdida del aprendizaje, y por tal motivo está dando dinero extra, a través de lo que se ha llamado el "Learning Loss Mitigation Funds". Esos fondos están a su vez conectados con LCAP, por lo que ese dinero será usado en los aprendices de inglés, los estudiantes de bajos recursos y los estudiantes de acogida. Con ese dinero la escuela estará ofreciendo tutorías después de la escuela, porque tenemos el dinero para pagar a los maestros, comprará nuevas herramientas para reforzar el aprendizaje de las lecciones enseñadas por los maestros, y se tiene la esperanza de enviar libros a cada estudiante de la escuela. De igual modo, ese dinero puede ser usado para comprar tecnología, si alguien necesita Chromebooks, hot spots, estos últimos lamentablemente aún seguimos a la espera de su envío. La Sra. Anderson también comentó acerca del Plan de Continuación del Aprendizaje (Learning Continuity Plan), el cual aunque es aún un borrador, las familias deben de conocerlo y saber de qué se trata para saber qué pueden esperar en el futuro cuando sea finalmente aprobado. En lo que respecta a nuestra escuela, la Sra. Anderson se ha asegurado de proveer de mejores servicios a nuestros aprendices de inglés, tal y como las familias se lo han solicitado. En nuestro caso, ese dinero incluirá recursos para matemáticas, inglés, francés, intervención en lectura. Con esta información, la Sra. Anderson quiere que las familias estén al tanto de la existencia de ese documento y de su contenido.

La escuela ha estado trabajando desde agosto en hacer que los estudiantes estén conectados, y para eso ha entregado Chromebooks, pero no sabemos si todos efectivamente lo están. Para ello la escuela ha enviado una encuesta a las familias a través de Parent Square, para saber de sus necesidades y hacer un mejor trabajo. Liliberto Quintero estará enviando la encuesta vía correo electrónico a las familias de ELAC.

La evaluación inicial de ELPAC para la identificación de los aprendices de inglés, es algo que el distrito escolar está organizando para las próximas semanas, pero por los protocolos del estado que se deben de seguir por el COVID-19 aún no hay nada en concreto. La Sra. Anderson comentó acerca de la evaluación o programa Let's Go Learn, usado para la reclasificación de los aprendices de inglés, y del nuevo programa que la escuela estará probando como escuela piloto llamado MAP.

El Sr. Rodriguez preguntó acerca de la manera como se toman los exámenes de ELPAC y contó su experiencia en el proceso de reclasificación de sus hijos mayores. Liliber Quintero y la Sra. Anderson explicó cómo se han hecho y cómo se están haciendo debido a las regulaciones por el COVID, así como de los requisitos actuales del distrito escolar para la reclasificación de los aprendizajes de inglés.

La Sra. Arango preguntó acerca de los estudiantes que se van a otra escuela y el proceso de reclasificación. Liliber Quintero y la Sra. Anderson explicaron el proceso y estarán enviando vía correo electrónico a los asistentes, la información acerca del criterio del distrito escolar.

El Sr. Rodriguez compartió su experiencia con su hijo Manuel y su preocupación para que Manuel sea reclasificado antes del 7mo grado.

- **Aplicaciones para comidas.** La Sra. Anderson alentó a las familias para que completen la aplicación en línea para el programa de comidas del distrito escolar, así piensen que no califican. También comentó acerca del programa de retirada de alimentos que funciona muy bien a nivel distrital. Liliber Quintero enviará la información vía correo electrónico a las familias ELAC.

- **Calendario de eventos/fechas importantes.** La Sra. Anderson preguntó a los asistentes si las juntas de ELAC a las 6 pm, una vez al mes, les resultaba conveniente. Todos los asistentes estuvieron de acuerdo.

Maria Arango agradeció a la Sra. Anderson por todo su trabajo y esfuerzo, especialmente durante estos duros tiempos. La Sra. Anderson igualmente agradece a todos las familias sus esfuerzos y apoyos.

- **Sugerencias para la próxima reunión.** Nada fue sugerido.
- **Cierre de la reunión:** la junta finalizó a las 7 pm.



SANTA ROSA
FRENCH-AMERICAN
CHARTER SCHOOL

English Learner Advisory Committee (ELAC)
Minutes

September 17th, 2020 at 6 pm (Join Zoom Meeting)

<https://us02web.zoom.us/j/85713530914?pwd=UW5aOWFqTjZEBFawaTZJL2NIU0g0Zz09>

Meeting ID: 857 1353 0914. Passcode: 3rXjwC)

<i>ELAC Required Topic</i>	<i>ELAC Required Topic</i>
<i><u>Development of the school plan with provisions to support English Language Learners (Single Plan for Student Achievement-SPSA)</u></i> <i><u>LCAP (Local Control and Accountability Plan)</u></i>	<i>Conduct the School Needs Assessment of each school</i>
<i><u>Programs and services offered to English Learners</u></i>	<i>Importance of parent awareness of school attendance</i>
	<i>Administration of the Annual Language Census R30</i>

- **Welcome and introductions:** The meeting started at 6 pm with the following attendees: Mrs. Evelyn Anderson, school principal, Mrs. Maria Arango, ELAC President and mother of Jacobo and Mateo Esquivel in 6th grade, Angelica Ramon, mother of Samiel Castillo in pre Kindergarten, Juan and Romelia Rodriguez, parents of Manuel Rodriguez in 6th grade, Maryline Burgey, mother of Andy Burgey in 6th grade and Nina Burgey in Kindergarten, Neil Monnens, father of Mia Monnens in 3rd grade, Alexandra Zandvliet, mother of Camille Zandvliet, in 3rd grade, and Liliberto Quintero, Family Engagement Facilitator at the Santa Rosa Franco-American Charter School.
- **Elect or confirm District ELAC representatives. Give them the DELAC calendar.**
- **Review the role of ELAC officers. Elect officers, if needed. Train the ELAC members of responsibilities.**

Regarding the two previous items on the agenda, Ms. Anderson explained to the attendees that this year we will not need to elect members, that attendees can volunteer for certain responsibilities, which can also be shared. Everyone is part of the committee and can take on any role if they wish. During ELAC meetings, we nominate those present, vote, and say this is our committee. What is needed is to have someone commit to representing the school at DELAC meetings. Until now, Ms. Maria Arango has been representing the school at DELAC meetings and could continue to do so at the next ones, but she also invites other people to participate and join her.

Regarding the calendar of the DELAC meetings for this school year, Liliberto Quintero will be sending to the ELAC members via email, the calendar of the meetings, as well as the reminders as the dates get closer. Said calendar is also attached to these minutes.

The tentative calendar of ELAC meetings was shared via:

<https://docs.google.com/document/d/1rEX3nersOue0qFK1YOe9a580gBjiGldVpjTuCY8tCOc/edit#>

- **Reading and approval of the minutes from the previous ELAC meeting.**
Due to the low attendance at this meeting, as well as the non-attendance of those who were present at the May 19, 2020 meeting, the ELAC minutes from that date could not be approved.
- ***Discuss the School Plan and supplemental services for ELs (after-school tutorials, computer labs, etc.)**.**
- ***Review services in ELD and academic subjects. Discuss EL Program**.**
- **Learning Continuity Plan.**

Ms. Anderson talked about the three topics listed above, because they are all connected to each other. In this regard, she mentioned that with distance learning, time is very limited and that in order to provide services to English learners they must work between 1:20 and 2:30 pm. Additionally, the State of California has realized that with distance learning and confinement there has been a loss of learning, and for this reason it is giving extra money, through what has been called the "Learning Loss Mitigation Funds". Those funds are in turn connected to LCAP, so that money will be used for English learners, low-income students, and foster students. With that money the school will be offering after-school tutoring, because we have the money to pay the teachers, it will buy new tools to reinforce the learning of the lessons taught by the teachers, and it is hoped to send books to every student in the school. In the same way, that money can be used to buy technology, if someone needs Chromebooks, hot spots, unfortunately, we are still waiting for the hot spots

shipment. Mrs. Anderson also commented on the Learning Continuity Plan, which although it is still a draft, families should know it and know what it is about to know what they can expect in the future when it is finally approved. When it comes to our school, Ms. Anderson has made sure to provide better services to our English learners, just as the families have requested. In our case, that money will include resources for math, English, French, reading intervention. With this information, Ms. Anderson wants families to be aware of the existence of that document and its contents. That document was distributed among the attendees via email.

The school has been working since August on getting students connected, and for that it has delivered Chromebooks, but we do not know if all the students are. For this, the school has sent a survey to families through Parent Square, to find out about their needs and do a better job. Liliberto Quintero will be sending the survey via email to ELAC families.

The initial ELPAC evaluation for the identification of English learners is something that the school district is organizing for the next few weeks, but according to the state protocols that must be followed for COVID-19 guidelines, and due to it, nothing has been set yet. Ms. Anderson commented on the Let's Go Learn assessment or program, used for reclassifying English learners, and the new program the school will be piloting called MAP.

Mr. Rodriguez asked about the way ELPAC tests are taken and shared his experience in the reclassification process of his older children. Liliberto Quintero and Ms. Anderson explained how the ELPAC has been done and how it is being done due to COVID regulations, as well as the current requirements of the school district for the reclassification of English learners.

Mrs. Arango asked about students going to another school and the reclassification process. Liliberto Quintero and Ms. Anderson explained the process and the information regarding the school district criteria for reclassification will be emailed to attendees.

Mr. Rodriguez shared his experience with his son Manuel and his concern for Manuel to be reclassified before 7th grade.

- **Meal applications.** Ms. Anderson encouraged families to complete the online application for the school district meal program, even if they think they don't qualify. He also commented on the Grab and Go food program that works very well at the district level. Liliberto Quintero will send the information via email to ELAC families.

- **Calendar (events)/Important dates.** Ms. Anderson asked the attendees if the once a month 6 pm ELAC meetings were convenient for them. All attendees agreed.

Maria Arango thanked Ms. Anderson for all her hard work and effort, especially during these tough times. Ms. Anderson also thanked all families for their efforts and support.

- **Items for next meeting/Announcements.** Nothing was announced.
- **Adjournment.** The meeting ended at 7 pm.